

**Seilzug / Wire rope hoist**

	Standard			Engineering		
	stationär/stationary	Fahrwerk/Trolley KE	Fahrwerk/Trolley OE	L1 - Low Engineering	L2 - Mid Engineering	L3 - High Engineering
SH 3	8	8	9	+2	+8	+12
SH 4	8	8	9	+2	+8	+12
SH 5	8	8	9	+2	+8	+12
SH 6 / SHR 6	10	10	12	+2	+8	+12
AS 7 / ASR 7	20	20	22	+2	+8	+12
SHW 8	*	*	*	+2	+8	+12
Zone 1 / 21						
SH 3 ex	25	25	26	-	+8	+12
SH 4 ex	25	25	26	-	+8	+12
SH 5 ex	25	25	26	-	+8	+12
SH 6 ex / SHR 6 ex	26	26	28	-	+8	+12
AS 7 ex	27	-	*	-	+8	+12
Zone 2						
SH 3 exn	24	24	25	-	+8	+12
SH 4 exn	24	24	25	-	+8	+12
SH 5 exn	24	24	25	-	+8	+12
SH 6 exn / SHR 6 exn	25	25	27	-	+8	+12
AS 7 exn	26	*	*	-	+8	+12

- ⇒ ab Werk in Arbeitswochen / ex works in working weeks
- ⇒ max 10 Stück pro Typ / max 10 pieces of same type
- ⇒ \* = auf Anfrage / \* = on request

Zusätzliche Lieferzeit auf Optionen/ Sonderausführungen			in Wochen
Additional delivery time for options/ special executions			in weeks
Anschluss- und Steuerspannung Supply and control voltage comb.	Anschlussspannung Supply voltage	Steuerspannung Control voltage	
	220V ...240V 50Hz	24, 42, 48, 110, 230 [V] / 24 VDC	+2
	480V ... 525V 50Hz	24, 42, 48, 110, 230 [V] / 24 VDC	+2
	400V ... 575V 60Hz	24, 42, 48, 110, 230 [V] / 24 VDC	+2
	660V ... 690V 50Hz	24, 42, 48, 110, 230 [V] / 24 VDC	+6
	208V ... 230V 60Hz	24, 42, 48, 110, 230 [V] / 24 VDC	+3
	480V ... 690V 60Hz	24, 42, 48, 110, 230 [V] / 24 VDC	+3
SHF / SHRF / ASF			+1
zusätzlicher Getriebeendechalter (Lagerseite) / additional gear limit switch (on bearing side)		A022	+2
Schutzart IP 66 / Protection IP 66		A051	+1
anderer Farbton der Brandingteile / top coat of panel box, hoist cover and counterweight in different colour		A063	+1
anderer Farbton gesamtes Hebezeug / Top coat of hoist/hoist and trolley in different colour		A063	+2
Anstrich A20/120-A20/240 mµ / Paint system A20/120-A20/240 mµ		A061	+3
Anstrich A30/240 mµ / Paint system A30/240 mµ		A062	+3
Fremdbelüftung (Hubmotor) / Forced ventilation (hoisting motor)			+1
Seiltrommelbremse (nicht für Ex-Zone 1, Ex-Zone 2 auf Anfrage) / Rope drum brake (not for Zone 1, Zone 2 on request)		A120	+8
Bremslüftung Hubwerksbremse (Ex auf Anfrage) / Manual release for hoist brake (Ex on request)		A110	+1
Stillstandheizung (Ex auf Anfrage) / Anti-condensation heating (Ex on request)		A041	+3
Hakenflasche mit arretierbarem Lasthaken / Bottom hook block with lockable hook		A083	+3
Bronzierter Lasthaken / Bronze-coated bottom hook block			+3
Drehgestellfahrwerk / Articulated trolleys		A190	+3
Messinglaufräder / Brass wheels			+4
FU-Kompaktgerät / FU compact device			+4
Funkfernsteuerung / remote control	Magnetek (HBC auf Anfrage/HBC on request)		+2

**Kettenzug / Chain hoist**

	Standard			Engineering		
	stat. / push trolley stat. / Rollfahrwerk	Trolley normal.h. Fahrwerk normale B.	Trolley short h. Fahrwerk kurze B.	L1 - Low Engineering	L2 - Mid Engineering	L3 - High Engineering
ST 05	5	6	7	+2	+8	+12
ST 10	5	6	7	+2	+8	+12
ST 20	6	7	8	+2	+8	+12
ST 30	6	7	8	+2	+8	+12
ST 32	6	7	8	+2	+8	+12
ST 50	6	7	8	+2	+8	+12
ST 60	6	7	8	+2	+8	+12
STD 05 - STD 60	9	10	11	+2	+8	+12
STB 10 - STB 50	9	10	11	+2	+8	+12
STK 05 - STK 50	25	-	-	-	+8	+12
ST20 ex (Zone 1)	23	25	25	-	+8	+12
ST50 ex (Zone 1)	23	25	25	-	+8	+12

- ⇒ ab Werk in Arbeitswochen / ex works in working weeks  
 ⇒ max 10 Stück pro Typ / max 10 pieces of same type  
 ⇒ \* = auf Anfrage / \* = on request

Zusätzliche Lieferzeit auf Optionen/ Sonderausführungen Additional delivery time for options/ special executions			in Wochen in weeks	
Anschluss- und Steuerspannung Supply and control voltage comb.	Anschlussspannung Supply voltage		Steuerspannung Control voltage	
	220V ...240V	50Hz		24, 42, 48, 110, 230 [V]
	380V ... 460V	50Hz		24, 42, 48, 110, 230 [V]
	480V ... 525V	50Hz		24, 42, 48, 110, 230 [V]
	190V ... 240V	60Hz		24, 42, 48, 120, 230 [V]
	440V ... 480V	60Hz		24, 42, 48, 120, 230 [V]
	550V ... 600V	60Hz		24, 42, 48, 120, 230 [V]
Spannungsumschaltbare Motore / Dual voltage motors			A015 +1	
Schutzart IP 66 / Protection IP 66			A051 +2	
anderer Farbton der Brandingteile / top coat of panel box, hoist cover and counterweight in different colour			A063 +1	
anderer Farbton gesamtes Hebezeug / Top coat of hoist/hoist and trolley in different colour			A063 +1	
Anstrich A20/120-A20/240 mµ / Paint system A20/120-A20/240 mµ			A061 +2	
Anstrich A30/240 mµ / Paint system A30/240 mµ			A062 +3	
Bremslüftung Hubwerksbremse (Ex auf Anfrage) / Manual release for hoist brake (Ex on request)			+2	
Fremdbelüftung (Hubmotor) / Forced ventilation (hoisting motor)			+1	
Rostfreie Lastkette / Stainless steel chain			A052 *	
Lasthaken verzinkt / Galvanised load hook			A054 +4	
Bronzierter Lasthaken / Bronze-coated bottom hook block			+3	
Sonderflanschbreite / Trolleys for wider flange width			A130 +5	
Drehgestellfahrwerk / Articulated trolleys			A190 +5	
Messinglaufräder / Brass wheels			+5	
STF			+2	
Funkfernsteuerung / remote control			Magnetek (HBC auf Anfrage/HBC on request) +2	

**Krankkomponenten / Crane components**

SMP Crane-Kits in Standard - & EX-ausführung SMP Crane-Kits in standard & EX-execution		in Wochen in weeks
zusätzliche Lieferzeit auf SH / AS oder ST Basisbezeug additional delivery time on SH / AS or ST basic hoist	(min. 10 Wochen) (min. 10 weeks)	+2 +2

Krankkomponenten in Standardausführung mit/ohne Fahrtriebe Crane components in standard execution c/w & w/o travel drives		in Wochen in weeks
SR-S 125 / SR-S 160		10
SR-S 200 / SR-S 250		10
SR-E 315 / SR-E 400		14
HL08		10
HL10 / HT10		10
HL13 / HT 13		12
HL20 / HT 20		14
LE-09 / LS-09 / LT-09		10
LS-11 / LT-11 / LT-14		10
LS-16 / LT-16 / LT-20		10
LT-25		14
LT-32 / LT-40		18

Fahrtriebe Travel drives		in Wochen in weeks
SF15 / SF25 / SF35		10
SFB13 / SFB14 / SFB23 / SFB32		10
SAB5 / SAB6 / SA-C 57 / SA-C 67		10
SU-A / SF xx.2 / SFC12		10
SX / SY		14
FA-S / SFR35 ...		*

***EX *** zusätzliche Lieferzeit auf ***EX *** additional delivery time		in Wochen in weeks
Fahrtriebe / Travel drives		+10
Kopfräger / End carriages		+0

- ⇒ ab Werk in Arbeitswochen / ex works in working weeks
- ⇒ max 10 Stück pro Typ / max 10 pieces of same type
- ⇒ \* = auf Anfrage / \* = on request

Zusätzliche Lieferzeit auf Optionen/ Sonderausführungen Additional delivery time for options/ special executions		in Wochen in weeks
Anschlussspannung Supply voltage	220V ... 240V 50Hz 500V 50Hz 220V ... 240V 60Hz 480V ... 575V 60Hz 575V ... 690V 60Hz	+5 +1 +5 +5 +5
Schutzart IP 66 / Protection IP 66	(Motor)	+1
anderer Farbton d / different colour	(Motor)	+1
Anstrich A20/120-A20/240 mµ / Paint system A20/120-A20/240 mµ	(Motor)	+3
Anstrich A30/240 mµ / Paint system A30/240 mµ	(Motor)	+3
Führungsrollen / Guide rollers		+2
Pufferverlängerung / Buffer extension		+1
Abhebesicherung / Anti-jump catch		+2
Schienenräumer / Rail sweep		+3
Messinglaufräder / Brass wheels		+4
Sturmsicherung / Storm lock device		+4
Gekoppelte Kopfräger / Coupled endcarriages (Boogie)		+2

**Schnelllieferprogramm / Quick delivery program**

Schnelllieferprogramm Kettenzüge (ab Werk in Arbeitswochen)  
 Quick-delivery program chain hoists (ex works in working weeks)

ST 0502 8/2 1/1 2/1	stat / KFN / US	400 Volt 50 Hz / 48 Volt	4
ST 1005 8/2 1/1 2/1	stat / KFN / US	400 Volt 50 Hz / 48 Volt	4
ST 2010 8/2 1/1 2/1	stat / KFN / US	400 Volt 50 Hz / 48 Volt	6
ST 3016 8/2 1/1 2/1	stat / KFN / US	400 Volt 50 Hz / 48 Volt	6
ST 3216 8/2 1/1 2/1	stat / KFN / US	400 Volt 50 Hz / 48 Volt	5
ST 5025 8/2 1/1 2/1	stat / KFN / US	400 Volt 50 Hz / 48 Volt	5

**Ausführung / execution / options**

mit Schützsteuerung / c/w contactor control 48 Volt  
 ohne/mit Steuergerät / c/w or w/o control pendant  
 mit Hubendschalter höchste HAKENSTELLUNG / c/w operational limit switch highest hook posi  
 mit Fahrendschalter / c/w travel limit switch  
 keine weiteren Optionen / w/o further options  
 Elektrofahrwerk / electric trolley 20/5 / 10/2,5 m/min  
 max Hubhöhe / max lifting height  
 ST 05 1/1=7,0 / 2/1= 3,5 m  
 ST10 1/1=12,0 / 2/1= 6,0 m  
 ST20 1/1= 8,0 / 2/1= 4,0 m  
 ST30 1/1=10,0 / 2/1= 5,0 m  
 ST32 1/1=20,0 / 2/1=10,0  
 ST 50 1/1=20,0 / 2/1=10,0

Schnelllieferprogramm Seilzüge (ab Werk in Arbeitswochen)  
 Quick-delivery program wire rope hoists (ex works in working weeks)

SH 3005-25 4/1 L2/L3	380-415V 50 Hz / 48V	stat. / KE	4	OE	5
SH 3006-25 4/1 L2/L3	380-415V 50 Hz / 48V	stat. / KE	4	OE	5
SH 3008-20 4/1 L2/L3	380-415V 50 Hz / 48V	stat. / KE	4	OE	5
SH 4012-20 4/1 L2/L3	380-415V 50 Hz / 48V	stat. / KE	4	OE	5
SH 4016-16 4/1 L2/L3	380-415V 50 Hz / 48V	stat. / KE	4	OE	5
SH 5020-25 4/1 L2-L4	380-415V 50 Hz / 48V	stat. / KE	4	OE	5
SH 5025-20 4/1 L2-L4	380-415V 50 Hz / 48V	stat. / KE	4	OE	5
SH 5032-25 4/1 L2-L4	380-415V 50 Hz / 48V	stat. / KE	4	OE	5

**Ausführung / execution**

Schützsteuerung / Kranbauer-Schützsteuerung / ohne Steuerung  
 contactor control / contactor control for cranebuilder / without control

Flanschbreite <= 400 mm ( KE ) / standard Schienenbreite ( OE )  
 flange width <= 400 mm ( KE ) / raild width acc to our standard ( OE )

**Optionen / options**

SMC  
 Fahrendschalter / travel limit switch

\* Wir bitten um Beachtung, dass es im Falle von Genehmigungsverfahren/technischen Klärungen, eventuell zu längeren Lieferzeiten in Abhängigkeit zur Zeit der Freigabe/Klärung kommen kann!  
 \* Please pay attention, that in the case of approval procedures/technical clarifications, the delivery time could be longer in dependence to the time of release/clarification!